



2025/2575

19.12.2025

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2025/2575

tat-18 ta' Diċembru 2025

li jirtira mis-suq ċerti addittivi tal-ġhalf

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 1831/2003 tal-Parlament Ewropew u L-Kunsill tat-22 ta' Settembru 2003 fuq l-addittivi għall-użu fl-ġhalf tal-annimali ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 10(5) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (KE) Nru 1831/2003 jipprevedi l-awtorizzazzjoni ta' addittivi għall-użu fin-nutrizzjoni tal-annimali u għar-raġunijiet u l-proċeduri għall-ġhoti ta' tali awtorizzazzjoni. B'mod partikolari l-Artikolu 10(2) ta' dak ir-Regolament jipprevedi r-regoli għall-evalwazzjoni mill-ġdid tal-addittivi awtorizzati skont id-Direttiva tal-Kunsill 70/524/KEE ⁽²⁾.
- (2) L-Artikolu 10(5) tar-Regolament (KE) Nru 1831/2003 jimponi obbligu fuq il-Kummissjoni biex tadotta Regolament li jirrikjedi l-irtirar mis-suq addittivi tal-ġhalf li għalihom ma tressqet l-ebda applikazzjoni kif mehtieg mill-Artikolu 10(2) u (7), tar-Regolament (KE) Nru 1831/2003 qabel l-iskadenza prevista f'dawn id-dispożizzjonijiet, jew li għalihom tressqet applikazzjoni iżda sussegwentement giet irtirata.
- (3) Għaldaqstant, l-addittivi tal-ġhalf elenkati fl-Anness jenhtieg li jiġu rtirati mis-suq. Peress li l-Artikolu 10(5) tar-Regolament (KE) Nru 1831/2003 ma jagħmilx distinzjoni bejn l-awtorizzazzjonijiet mahruġa b'limitu ta' żmien u l-awtorizzazzjonijiet mingħajr limitu ta' żmien, għal raġunijiet ta' ċarezza, jixraq li jiġi previst l-irtirar mis-suq tal-addittivi tal-ġhalf li l-perjodi ta' awtorizzazzjoni limitati tagħhom skont id-Direttiva 70/524/KEE jkunu diġà skadew.
- (4) Fil-każ ta' addittivi tal-ġhalf li għalihom tressqu applikazzjonijiet biss għal ċerti speċijiet jew kategoriji ta' annimali, jew li għalihom l-applikazzjonijiet ġew irtirati biss għal ċerti speċijiet jew kategoriji ta' annimali, l-irtirar mis-suq jenhtieg li jikkonċerna biss l-ispeċijiet u l-kategoriji tal-annimali li għalihom ma tressqet l-ebda applikazzjoni jew li għalihom l-applikazzjoni giet irtirata.
- (5) Bħala konsegwenza tal-irtirar mis-suq tal-addittivi tal-ġhalf ikkonċernati, jixraq li jiġu emendati u jithassru d-dispożizzjonijiet li jawtorizzawhom, fejn dawn id-dispożizzjonijiet jkunu għadhom fis-seħh. Għaldaqstant, jenhtieg li r-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 358/2005 ⁽³⁾ jiġi emendat kif xieraq. Barra minn hekk, jenhtieg li r-Regolamenti tal-Kummissjoni (KE) Nru 316/2003 ⁽⁴⁾, (KE) Nru 1811/2005 ⁽⁵⁾ u (KE) Nru 1876/2006 ⁽⁶⁾ jithassru.

⁽¹⁾ ĠU L 268, 18.10.2003, p. 29, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2003/1831/oj>.

⁽²⁾ Id-Direttiva tal-Kunsill 70/524/KEE tat-23 ta' Novembru 1970 li tirtirgħadda addittivi f'ġhalf għall- bhejjem (ĠU L 270, 14.12.1970, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/1970/524/oj>).

⁽³⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 358/2005 tat-2 ta' Marzu 2005 dwar l-awtorizzazzjonijiet mingħajr limitu ta' żmien ta' ċerti addittivi u l-awtorizzazzjoni ta' użi ġodda għal addittivi li diġà huma awtorizzati fl-ġhalf (ĠU L 57, 3.3.2005, p. 3, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2005/358/oj>).

⁽⁴⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 316/2003 tad-19 ta' Frar 2003 dwar l-awtorizzazzjoni permanenti ta' addittivi fl-ġhalf għall-annimali u l-awtorizzazzjoni temporanja ta' użu mill-ġdid ta' addittiv diġà awtorizzat għall-użu fl-ġhalf għall-annimali (ĠU L 46, 20.2.2003, p. 15, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2003/316/oj>).

⁽⁵⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1811/2005 tal-4 ta' Novembru 2005 dwar l-awtorizzazzjonijiet provviżorji u permanenti ta' ċerti addittivi fl-ġhalf u l-awtorizzazzjoni provviżorja għal użu ġdid ta' addittiv li diġà huwa awtorizzat fl-ġhalf (ĠU L 291, 5.11.2005, p. 12, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2005/1811/oj>).

⁽⁶⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1876/2006 tat-18 ta' Diċembru 2006 dwar l-awtorizzazzjonijiet permanenti u provviżorji ta' ċerti addittivi fl-ġhalf (ĠU L 360, 19.12.2006, p. 126, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1876/oj>).

- (6) Fir-rigward tal-addittivi tal-ghalf li ġew awtorizzati mingħajr limitu ta' żmien, jixraq li jiġi permess perjodu ta' tranżizzjoni li fih il-ħażniet eżistenti tal-addittivi kkonċernati, tal-premixeli, tal-materjali tal-ghalf u tal-ghalf kompost li ġew prodotti b'dawk l-addittivi jistgħu jintużaw fir-rigward tal-ispeċijiet u l-kategoriji tal-annimali li għalihom huwa meħtieġ l-irtirar mis-suq, biex il-partijiet interessati jkunu jistgħu jadattaw ruhhom għall-obbligu li jirtiraw dawk il-prodotti mis-suq.
- (7) L-irtirar mis-suq tal-prodotti elenkati fl-Anness ma jzommhomx milli jiġu awtorizzati jew milli jkunu soġġetti għal miżura li tikkonċerna l-istatus tagħhom f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 1831/2003.
- (8) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma f'konformità mal-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Irtirar mis-suq

L-addittivi tal-ghalf speċifikati fl-Anness għandhom jiġu rtirati mis-suq fir-rigward tal-ispeċijiet u l-kategoriji tal-annimali msemmija f'dak l-Anness.

Artikolu 2

Emenda għar-Regolament (KE) Nru 358/2005

Fl-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 358/2005, l-entrata 28 dwar it-3-Phytase EC 3.1.3.8 tiħassar.

Artikolu 3

Thassir

Ir-Regolamenti (KE) Nru 316/2003, (KE) Nru 1811/2005 u (KE) Nru 1876/2006 jiħassru.

Artikolu 4

Miżuri tranżizzjonali

1. Il-ħażniet eżistenti tal-addittivi tal-ghalf imsemmija fil-Kapitolu I.A tal-Anness jistgħu jkomplu jiġu introdotti fis-suq u jintużaw sat-8 ta' Jannar 2027.
2. Il-premixeli prodotti bl-addittivi tal-ghalf imsemmija fil-paragrafu 1 jistgħu jkomplu jiġu introdotti fis-suq u jintużaw sat-8 ta' April 2027.
3. L-ghalf kompost u l-materjali tal-ghalf prodotti bl-addittivi tal-ghalf imsemmija fil-paragrafu 1 jew bil-premixeli msemmija fil-paragrafu 2 jistgħu jkomplu jiġu introdotti fis-suq u jintużaw sat-8 ta' Jannar 2028.

*Artikolu 5***Dhul fis-sehh**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-18 ta' Dicembru 2025.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Ursula VON DER LEYEN

ANNES

L-addittivi tal-ghalf li jridu jiġu rtirati mis-suq, kif imsemmi fl-Artikolu 1

KAPITOLU I.A.

Addittivi tal-ghalf li kienu awtorizzati minghajr limitu ta' żmien

PARTI 1

Addittivi tal-ghalf li jridu jiġu rtirati mis-suq għall-ispeċijiet u l-kategoriji kollha tal-annimali

Numru ta' identifikazzjoni	Addittiv	Speċi jew kategorija ta' annimali
Addittivi tas-silaġġ		
Enzimi		
	Ċellulażi EC 3.2.1.4 mit- <i>Trichoderma longibrachiatum</i> ATCC 74252 (= Endo-1,4-beta-glukanazi mit- <i>Trichoderma reesei</i> ATCC SD-6331)	L-ispeċijiet kollha
Sustanzi aromatizzanti u palatabbli		
Prodotti naturali – iddefiniti b'mod botaniku		
	<i>Allium cepa</i> L.: Essenza assoluta tal-basal CoE 24 / Estratt tal-basal CoE 24	L-ispeċijiet kollha
	<i>Anthemis nobilis</i> L.: Tintura tal-fjura tal-kamumilla CoE 48	L-ispeċijiet kollha
	<i>Apium graveolens</i> L.: Tintura tal-karfus CoE 52	L-ispeċijiet kollha
	<i>Artemisia annua</i> L.: Estratt tal-mugwort annwali (b'bażi ta' solvent)	L-ispeċijiet kollha
	<i>Artemisia dracunculus</i> L.: Żejt tal-istregun CAS 8016-88-4 FEMA 3043 CoE 64 EINECS 290-356-5	L-ispeċijiet kollha
	<i>Artemisia vulgaris</i> L.: Armoise / Żejt tal-mugwort CAS 8008-93-3 CoE 72 EINECS 284-503-2	L-ispeċijiet kollha
	<i>Berberis vulgaris</i> L.: Konċentrat tal-berberu CoE 86 / Tintura tal-berberu CoE 86	L-ispeċijiet kollha
	<i>Chamomilla recutita</i> (L.) Rauschert.: Żejt tal-fjura tal-kamumilla CAS 8022-66-2 FEMA 2273 CoE 273 EINECS 282-006-5	L-ispeċijiet kollha
	<i>Citrus aurantiifolia</i> (Christm.) Swingle: Żejt tal-ixkomp espress CAS 8008-26-2 FEMA 2631 CoE 141 EINECS 290-010-3 / Żejt tal-ixkomp espress bla terpeni CAS 68916-84-7 FEMA 2632 CoE 141 / Żejt essenzjali tal-ixkomp CoE 141	L-ispeċijiet kollha
	<i>Cynara scolymus</i> L.: Tintura tal-qaqoċ CoE 565	L-ispeċijiet kollha
	<i>Harpagophytum procumbens</i> DC.: Estratt tad-difer ix-xitan	L-ispeċijiet kollha
	<i>Hedera helix</i> L.: Estratt tal-liedna komuni (b'bażi ta' ilma)	L-ispeċijiet kollha
	<i>Juniperus communis</i> L.: Żejt tal-friegħi tal-ġnibru CAS 8012-91-7 CoE 249 EINECS 283-268-3	L-ispeċijiet kollha
	<i>Laurus nobilis</i> L.: Tintura tar-randa CoE 255	L-ispeċijiet kollha
	<i>Lavandula angustifolia x latifolia</i> : Żejt tal-lavanda	L-ispeċijiet kollha

Numru ta' identifikazzjoni	Addittiv	Speċi jew kategorija ta' annimali
	<i>Matricaria recutita</i> : extratt	L-ispeċijiet kollha
	<i>Melissa officinalis</i> L.: Żejt tal-weraq tal-balzmu CAS 8014-71-9 FEMA 2113 CoE 280 EINECS 282-007-0 / Tintura tal-balzmu tal-melissa CoE 280 / Estratt tal-weraq tal-balzmu CAS 84082-61-1 FEMA 2112 CoE 280 EINECS 282-007-0	L-ispeċijiet kollha
	<i>Momordica charantia</i> L.: Tintura tal-bettieħ morr	L-ispeċijiet kollha
	<i>Olea europaea</i> L.: Estratt taż-żebbuġ, estratt tal-weraq taż-żebbuġ	L-ispeċijiet kollha
	<i>Passiflora edulis</i> Sims. = <i>P. incarnata</i> L.: Estratt tal-frott tal-passjoni (b'bażi ta' solvent)	L-ispeċijiet kollha
	<i>Peumus boldus</i> Mol.: Essenza assoluta tal-boldo CoE 328 / Żejt tal-boldo CoE 328	L-ispeċijiet kollha
	<i>Potentilla erecta</i> L. = <i>Potentilla tormentilla</i> Stokes: Tintura tat-tormentilla CoE 493	L-ispeċijiet kollha
	<i>Quercus robur</i> L., <i>Q. pedunculata</i> Ehrh.: Krijożot / estratt tal-injam tal-ballut CAS 71011-28-4 CoE 390 EINECS 275-129-0	L-ispeċijiet kollha
	<i>Rubus</i> spp., (e.g. <i>Rubus fruticosus</i> L.): Tintura tat-tut tal-ghollieq CoE 408	L-ispeċijiet kollha
	<i>Satureja hortensis</i> L.: Tintura tas-savory summer CoE 425	L-ispeċijiet kollha
	<i>Tanacetum vulgare</i> L.: Estratt tat-tanaċet (b'bażi ta' ilma)	L-ispeċijiet kollha
	<i>Taraxacum officinale</i> Wiggers: Estratt solidu tal-gheruq taċ-ċikwejra selvaġġa CAS 68990-74-9 FEMA 2358 CoE 447 EINECS 273-624-6 / Estratt solidu tal-weraq taċ-ċikwejra selvaġġa CoE 447 / Estratt fluwidu taċ-ċikwejra selvaġġa CAS 68990-74-9 FEMA 2357 CoE 447 EINECS 273-624-6	L-ispeċijiet kollha
	<i>Theobroma cacao</i> L.: Estratt tal-kawkaw CAS 84649-99-0 CoE 452 EINECS 283-460-6	L-ispeċijiet kollha
	<i>Thymus vulgaris</i> L., <i>T. zygis</i> L.: Estratt tat-timu (b'bażi ta' ilma) CoE 456/457	L-ispeċijiet kollha
	<i>Vanilla planifolia</i> G.Jacks. = <i>V. fragrans</i> Salisb.: Tintura tal-vanilla CoE 474	L-ispeċijiet kollha
	<i>Viburnum prunifolium</i> L.: Tintura tal-black snowball CoE 480	L-ispeċijiet kollha
	<i>Vitex agnus-castus</i> L.: Estratt ta' siġret il-virgi	L-ispeċijiet kollha
	<i>Vitis vinifera</i> L.: Estratt tal-qoxra tal-gheneb (b'bażi ta' ilma) CoE 485	L-ispeċijiet kollha
	<i>Yucca mohavensis</i> Sarg. = <i>Y. schidigera</i> Roetzl ex Ortgies: Tintura tal-jukka	L-ispeċijiet kollha
Prodotti naturali u prodotti sintetici korrispondenti		
	Nru CAS 41453-56-9 / Non-2(ċis)-en-1-ol / Nru Flavis 02.112	L-ispeċijiet kollha
	Nru CAS 43039-98-1 / 2-Propjoniltijazol / Nru Flavis 15.027	L-ispeċijiet kollha

PARTI 2

Addittivi tal-ghalf li jridu jiġu rtirati mis-suq għal ċerti speċijiet u kategoriji tal-annimali

Numru ta' identifikazzjoni	Addittiv	Speċi jew kategorija ta' annimali
Regolaturi tal-aċidità		
296	Aċidu DL-Maliku u aċidu L-Maliku	Qtates u klieb
Koloranti, inkluż il-pigmenti		
Karotenojdi u ksantofilli		
E 161b	Luteina. Il-forom kollha minbarra : — estratt rikkk fil-luteina tat- <i>Tagetes erecta</i> L., awtorizzat għat-tiġieġ tas-simna, għall-pollam minuri tas-simna, għat-tiġieġ tal-bajd u għall-pollam minuri tal-bajd [2a161b] ⁽¹⁾ u għad-dundjani tas-simna [2a161bii] ⁽²⁾ , — estratt rikkk fil-luteina/fiż-žeaksantina tat- <i>Tagetes erecta</i> awtorizzat għat-tiġieġ tas-simna, għall-pollam minuri tas-simna, għat-tiġieġ tal-bajd u għall-pollam minuri tal-bajd [2a161bi] ¹ .	Pollam
E 161h	Žeaksantina. Il-forom kollha minbarra l-estratt rikkk fil-luteina/fiż-žeaksantina tat- <i>Tagetes erecta</i> awtorizzat għat-tiġieġ tas-simna, għall-pollam minuri tas-simna, għat-tiġieġ tal-bajd u għall-pollam minuri tal-bajd [2a161bi] ¹ .	Pollam
Sustanzi aromatizzanti u palatabbli		
Prodotti naturali – iddefiniti b'mod botaniku		
	<i>Astragalus membranaceus</i> L. = <i>A. pycnocladus</i> Boiss. et Haussk. ex Boiss.: Tintura tal-astragalus	L-ispeċijiet kollha tal-annimali minbarra ż-żwiemel, il-klieb u l-pollam
	<i>Crataegus oxyacantha</i> L.p.p. et auct.: Tintura taż-żagħrun CoE 156	L-ispeċijiet kollha tal-annimali minbarra ż-żwiemel u l-klieb
	<i>Echinacea angustifolia</i> DC: Estratt tal-ekinaċja tal-weraq dojoq	Qtates u klieb
	<i>Echinacea purpurea</i> (L.) Moench.: Estratt tal-ekinaċja	Qtates u klieb
	<i>Garcinia cambogia</i> Desrouss: Estratt tal-garcinia	Qtates u klieb
	<i>Gymnostemma pentaphyllum</i> Makino: Tintura tal-hxejjex aromatiċi tal-immortalità	L-ispeċijiet kollha tal-annimali minbarra ż-żwiemel u l-klieb
	<i>Hedera helix</i> L.: Estratt tal-liedna komuni (b'baži ta' solvent)	Tiġieġ tas-simna, dundjani tas-simna, tiġieġ tal-bajd, salamun u ħut ornamentali

(¹) Dan l-addittiv tal-ghalf ġie awtorizzat bir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/1097 tal-24 ta' Lulju 2020 li jikkonċerna l-awtorizzazzjoni tal-estratti rikki tal-luteina u taż-žeaksantina mit-*Tagetes erecta* bħala addittivi tal-ghalf għall-pollam (għajr dundjani) tas-simna u tal-bajd u għall-ispeċijiet ta' pollam minuri tas-simna u tal-bajd (ĠU L 241, 27.7.2020, p. 23, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/1097/oj).

(²) Dan l-addittiv tal-ghalf ġie awtorizzat bir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2025/1928 tal-25 ta' Settembru 2025 dwar l-awtorizzazzjoni ta' preparat tal-estratt rikkk fil-luteina tat-*Tagetes erecta* L. bħala addittiv tal-ghalf għad-dundjani tas-simna (ĠU L, 2025/1928, 26.9.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/1928/oj).

Numru ta' identifikazzjoni	Addittiv	Speċi jew kategorija ta' annimali
	<i>Humulus lupulus</i> L.: Tintura tal-hops CoE 233	L-ispeċijiet kollha tal-annimali ħlief ż-żwiemel
	<i>Paeonia lactiflora</i> Pall. = <i>P. albiflora</i> Pall.: Tintura tal-peonja Ċiniża	L-ispeċijiet kollha tal-annimali minbarra ż-żwiemel u l-klieb
	<i>Thea sinensis</i> L. = <i>Camellia thea</i> Link. = <i>Camellia sinensis</i> (L.) O. Kuntze: Estratt tat-te (b'bażi ta' solvent) CAS 84650-60-2 CoE 451 EINECS 283-519-7	L-ispeċijiet kollha tal-annimali minbarra l-qtates u klieb
	<i>Thymus vulgaris</i> L., <i>T. zygis</i> L.: Estratt tat-timu (b'bażi ta' solvent) CoE 456/457	Tigieġ tas-simna, dundjani tas-simna, tigieġ tal-bajd, driefeġ, ħnieżer tas-simna, majjali li qed ireddgħu, baqar tal-ħalib u ħut ornamentali
	<i>Vaccinium myrtillus</i> L.: Tintura tat-tut żerqa CoE 469	L-ispeċijiet kollha tal-annimali minbarra ż-żwiemel, il-klieb u l-pollam
	<i>Withania somnifera</i> (L.) Dunal. = <i>Physalis somnifera</i> Link: Tintura tal-ashwagandha	L-ispeċijiet kollha tal-annimali minbarra ż-żwiemel u l-klieb
Prodotti naturali u prodotti sintetiċi korrispondenti		
	Nru CAS 3188-00-9 / 4,5-Diidro-2-metilfuran-3(2H)-on / Nru Flavis 13.042	L-annimali domestiċi kollha minbarra l-qtates u l-klieb
	Nru CAS 3658-77-3 / 4-Idrossi-2,5-dimetilfuran-3(2H)-on / Nru Flavis 13.010	L-annimali domestiċi kollha minbarra l-qtates u l-klieb

KAPITOLU I.B.

Addittivi tal-ghalf li kienu awtorizzati għal perjodu limitat

Numru ta' identifikazzjoni	Addittiv	Speċi jew kategorija ta' annimali
Enzimi		
28	3-Fitażi EC 3.1.3.8 prodotta mit- <i>Trichoderma reesei</i> (CBS 528.94)	Dundjani tas-simna, majjali
11	Endo-1,4-beta-glukanazi EC 3.2.1.4, endo-1,3(4)-beta-glukanazi EC 3.2.1.6 u endo-1,4-beta-ksilanażi EC 3.2.1.8 prodotti mit- <i>Trichoderma longibrachiatum</i> (ATCC 74 252)	Papri
24	Endo-1,4-beta-ksilanażi EC 3.2.1.8 u endo-1,3(4)-beta-glukanazi EC 3.2.1.6 prodotti mill- <i>Aspergillus niger</i> (CNCM I-1517)	Dundjani tas-simna

Numru ta' identifikazzjoni	Addittiv	Speċi jew kategorija ta' annimali
59	Endo-1,4-beta-ksilanażi EC 3.2.1.8 prodotta mit- <i>Trichoderma longibrachiatum</i> (ATCC 2105), endo-1,3(4)-beta-glukanażi EC 3.2.1.6 u alfa-amilażi EC 3.2.1.1 prodotti mill- <i>Bacillus amyloliquefaciens</i> (DSM 9553), subtilizina EC 3.4.21.62 prodotta mill- <i>Bacillus subtilis</i> (ATCC 2107), poligalatturonażi EC 3.2.1.15 prodotta mill- <i>Aspergillus aculeatus</i> (CBS 589.94)	Dundjani tas-simna
Mikroorganizmi		
12	<i>Lactobacillus farciminis</i> CNCM MA 67 / 4R	Tiġieġ tal-bajd